

Jelovnik Hotel Lug

Jelovnik Hotel Lug

Hladna predjela / Cold starters / Kalte Vorspeisen

1. *Kulen* *35,00kn*
(Kulen sausage, Kulen Wurst)
2. *Šunka dimljena* *30,00kn*
(Smoked ham, Geräucherter Schinken)
3. *Šunka kuhana* *30,00kn*
(Boiled ham, Gekochter Schinken)
4. *Kobasice* *20,00kn*
(Sausages, Würste)
5. *Domaći kravljji sir* *15,00 kn*
(Homemade cottage cheese, Hausmacher Frischkäse)
6. *Sir ementaler* *15,00 kn*
(Emmental cheese, Emmentaler)
7. *Sir gouda* *15,00 kn*
(Gouda cheese, Gouda)
8. *Pasteta od ribe (domaća)* *15,00 kn*
(Fish pate – homemade, Hausmacher Fischpastete)
9. *Baranjska plata (kulen, šunka, kobasica, svježi sir, vrhnje)* *40,00kn*
(Baranya plate – kulen sausage, ham, sausage, cottage cheeze, cream; Baranya Platte - Kulen Wurst, Schinken, Würste, Hausmacher Frischkäse, Sahne)

Topla predjela | Hot starters | Warme Vorspeisen

1. *Špagete bologneze* *32,00kn*
(Spaghetti bolognese, Spaghetti bolognese)
2. *Domaći njoki u umaku od organja* *35,00kn*
(Homemade gnocchi in porcini mushroom sauce, Hausmacher gnocchi in Steinpilzsoße)
3. *Pohane palačinke s mesom* *28,00kn*
(Fried pancakes with meat, Gebackene Pfannkuchen mit Fleisch)
4. *Pohane palačinke s kravljim sirom i kobasicom* *25,00kn*
(Fried pancakes with cottage cheese and sausage, Gebackene Pfannkuchen mit Frischkäse und Wurst)
5. *Fašinke od ribe* *25,00kn*
(Fried fish bites, Gebratene Fischstücke)
6. *Proletni rižoto (vegetarijanska)* *35,00kn*
(Spring risotto - vegetarian, Frühlingsrisotto - vegetarisch)

Juhe|Soups|Suppen

1. *Juha od domaćeg češnjaka* *16,00 kn*
(Homegrown garlic soup, Hausmacher Knoblauchsuppe)
2. *Juha od rajčice (vegetarijansko)* *15,00 kn*
(Tomato soup – vegetarian, Tomatensuppe - vegetarisch)
3. *Bakina juha sa domaćim rezancima (juha od piletine i junetine)* *15,00 kn*
*(Grandma's soup with homemade noodles - chicken and beef, Großmutter's
Suppe mit hausmacher Nudeln - Huhn und Rind)*

Jela od ribe / Fish dishes / Fischgerichte

1. *Fiš paprikaš (blagi, umjereni, ljuti)* 45,00kn
(*Fish stew – mild, moderate, hot, Fischgulasch – mild, mäßig, heiß*)
2. *Pijani šaran* 45,00kn
(*"Drunken" carp, "Betrunkener" Karpfen*)
3. *Perkelt od soma* 50,00kn
(*Catfish goulash, Welsgulasch*)
4. *Smuđ u češnjaku* 45,00kn
(*Zander in garlic, Zander in Knoblauch*)
5. *Grofovski smuđ (smuđ na način grofa Pejačevića)* 60,00kn
(*Count's zander - count Pejačević style zander, Grafs Zander (im Stil des Grafen Pejačević)*)
6. *Pohani šaran* 40,00kn
(*Fried carp, Gebratener Karpfen*)
7. *Som only* 60,00kn
(*Catfish only, Welsfilet only*)

Jela sa "žlicom" / Boiled dishes / Gekochte gerichte

1. *Perkelt od divljači sa domaćim knedlama*
(Venison goulash with homemade dumplings, Wildfleisch Gulasch mit hausmacher Knödeln) 55,00kn
2. *Čoravi gulaš (vegetarijansko)*
(„Blind“ goulash – vegetarian, „Blindes“ Gulasch - vegetarisch) 30,00kn
3. *Bijeli perkelt od puretine*
(Turkey white goulash, Weißes putengulasch) 45,00kn
4. *Mesni gulaš sa domaćom tjesteninom (junetina, svinjetina, divljač)*
(Meat goulash with homemade pasta – beef, pork, venison, Fleischgulasch mit hausmacher Nudeln – Rind, Schwein Wild) 50,00kn
5. *Vojnički grah*
(„Military“ beans, „Militärische“ Bohnen) 25,00kn
6. *Sarma*
(Minced meat in sour cabbage, Hackfleisch in Sauerkraut) 40,00kn

Mesna jela | Meat dishes | Fleischgerichte

1. ***Piletina u beljskoj graševini***
(Chicken in white welschriesling wine by Belje, Huhn in weißen Welschriesling Wein von Belje) 40,00kn
2. ***Baranjski odrezak - pohani svinjski odrezak punjen kulenom sirom i krastavcima u umaku od gljiva***
(Baranya steak-pork stuffed with kulen sausage, cheese and pickles with mushroom sauce, Baranya Schnitzel - Schweinefleisch gefüllt mit Kulen Wurst, Käse und Essiggurken mit Pilzsoße) 55,00kn
3. ***Bečarski pileći (punjeni pileći odrezak)***
([^]Bečar" chicken - stuffed chicken, "Bečar" Hähnchen - gefülltes Huhn Steak) 40,00kn
4. ***Proletna rolovana piletina***
(Spring rolled chicken, Gerolltes Frühlingshähnchen) 45,00kn
5. ***Divlja svinja na način šefa kuhinje***
(Boar a la chef de cuisine, Wildschwein a la chef de cuisine) 60,00kn
6. ***Ćevapi***
(Kebabs, Gegrillte Hackfleisch Röllchen) 30,00kn
7. ***Bečka šnicla (svinjska)***
(Wiener schnitzel - pork, Wiener Schnitzel - Schwein) 38,00kn
8. ***Bečka šnicla (pileća)***
(Wiener schnitzel - chicken, Wiener Schnitzel - Hähnchen) 38,00kn
9. ***Baranjski kotlet sa domaćim češnjakom***
(Baranya cutlet with homegrown garlic, Baranya Schnitzel mit hausmacher Knoblauch) 40,00kn
10. ***Domća kobasica sa kiselim kupusom***
(Homemade sausage with sauerkraut, Hausmacher Wurst mit Sauerkraut) 35,00kn
11. ***Divljač ala wild***
(Venison ala wild, Wildfleisch ala Wild) 60,00kn

- | | | |
|-----|--|---------|
| 12. | <i>Piletina only</i>
(<i>Chicken only, Hähnchen only</i>) | 40,00kn |
| 13. | <i>Veseli ražnjići (bijelo meso i šljive umotani u slaninu)</i>
(<i>„Merry“ kebab skewers, „Frohe“ Fleischspieße</i>) | 38,00kn |
| 14. | <i>Restana jetrica</i>
(<i>Sauteed liver, Sautierte Leber</i>) | 35,00kn |

Prilozi| Side dishes| Beilagen

1. *Domaći njoki* *10,00 kn*
(Homemade gnocchi, Hausmacher Gnocchi)
2. *Domaće tijesto* *8,00 kn*
(Homemade pasta, Hausmacher Nudeln)
3. *Sirni krocketi sa kukuruzom* *10,00 kn*
(Cheese croquettes with corn, Käsekroketten mit Mais)
4. *Povrće sa žara* *10,00 kn*
(Grilled vegetables, Grillgemüse)
5. *Kuhano povrće* *8,00 kn*
(Boiled vegetables, Gekochtes Gemüse)
6. *Pommes* *8,00 kn*
(French fries, Pommes frites)
7. *Riža* *7,00 kn*
(Rice, Reis)
8. *Sataras* *10,00 kn*
(Mixed vegetables, Mischgemüse)
9. *Domaće tijesto sa sirom i slaninom* *15,00 kn*
(Homemade pasta with bacon and homemade cheese, Hausgemachte Pasta mit Speck und hausgemachten Käse)
10. *Pekarski krumpir* *10,00 kn*
(Baked potatoes, Bratkartoffeln)
11. *Restani krumpir* *10,00 kn*
(Potatoes, Kartoffeln)

Salate | Salads | Salate

1. *Šopska salata*
(*Bulgarian salad, Schopska-salat*) 15,00 kn
2. *Zelena salata*
(*Lettuce salad, Grüner Salat*) 10,00 kn
3. *Salata od rajčice*
(*Tomato salad, Tomatensalat*) 10,00 kn
4. *Krastavac salata*
(*Cucumber salad, Gurkensalat*) 10,00 kn
5. *Mješana salata*
(*Mixed salad, Gemischter salat*) 10,00 kn
6. *Kupus salata*
(*Cabbage, Krautsalat*) 10,00 kn
7. *Kiseli kupus*
(*Sauerkraut, Sauerkraut*) 10,00 kn

Salate obrok | Salads as a meal | Salate als Mahlzeit

1. *Baranjska salata (Paprika zelena, tvrdi sir, grilane suhe šljive)*
(*Baranya salad – green peppers, cheese, Baranja Salat - Grüner Pfeffer, Hartkäse, gegrillte Pflaumen*) 35,00kn
2. *Pileća salata (mješana salata, sir kravljji i pileći file)*
(*Chicken salad – mixed vegetables, cottage cheese, chicken, Geflügelsalat - Gemüse, Hütte cheese, Huhn*) 40,00kn

Slastice / Desserts / Desserts

1. *Palacinke s čokoladom* 12,00 kn
(Pancakes, Pfannkuchen)
2. *Sladoledni kup* 20,00 kn
(Ice cream cup, Eisbecher)
3. *Voćna salata* 20,00 kn
(Fruit salad, Obstsalat)
4. *Domaća gužvara sa makom i orasima* 12,00 kn
(Homemade roll with poppy seeds and walnuts, Hausmacher Rolle mit Mohn und Nüssen)
5. *Zapečene palačinke sa sirom i orasima* 18,00 kn
(Baked pancakes with cheese and walnuts, Gebackene Pfannkuchen mit Käse und Walnüssen)
6. *Zapečene palačinke sa sirom i grožđicama* 18,00 kn
(Baked pancakes with cheese and raisins, Gebackene Pfannkuchen mit Käse und Rosinen)
7. *Domaća štrudla od jabuka* 10,00 kn
(Homemade apple strudel, Hausmacher Apfelstrudel)
8. *Tijesto s makom* 10,00 kn
(Pasta with poppy seeds, Nudeln mit Mohn)
9. *Pita od bundeve* 10,00 kn
(Pumpkin pie, Kürbiskuchen)

Da najmlađe... | For the children... | Für die Kinder

1. *Mali bečar (punjeni pileći odrezak sa pommesom)*
(Small "bečar" - stuffed chicken steak with french fries, Kleiner "bečar" - gefülltes Hähnchenschnitzel mit Pommes frites) 20,00kn
2. *Pohanac (pohani pileći odrezak sa pommesom)*
(Fried chicken steak with french fries, Gebratenes Hähnchenbrustfilet - kleine Portion mit Pommes frites) 20,00kn
3. *Bologna (mala porcija špageta bolognese)*
(Bologna - small portion of spaghetti bolognese, Bologna - kleine Portion Spaghetti bolognese) 15,00 kn
4. *Mali ćevapi*
(Small kebabs, Kleine Fleischspieße) 15,00 kn

Pića / Drinks / Getränke

Alkoholna pića / Alcohol drinks / Alkoholgetränke

<i>Brand prima Badel 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Brandy Stock 84 0,03</i>	<i>9,00 kn</i>
<i>Cognac Hennessy vs 0,03</i>	<i>18,00 kn</i>
<i>Cognac Martell vs 0,03</i>	<i>18,00 kn</i>
<i>Domaći Badel 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Gin Bombay Sapphire 0,03</i>	<i>15,00 kn</i>
<i>Gin Sax Badel 0,03</i>	<i>10,00 kn</i>
<i>Jagermeister 0,03</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Liker Campari 0,03</i>	<i>13,00 kn</i>
<i>Liker Carolans 0,03</i>	<i>15,00 kn</i>
<i>Liker Lavov Badel 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Liker medica Badel 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Liker orahovac Badel 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Liker pelinkovac antique Badel 0,03</i>	<i>10,00 kn</i>
<i>Liker pelinkovac orange Badel 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Liker pelinkovac Badel 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>

<i>Liker Southern Comfort 0,03</i>	<i>18,00 kn</i>
<i>Rakija stara sljivovica Badel 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Rakija Viljamovka Fructal 0,03</i>	<i>20,00kn</i>
<i>Rakija Williams Badel 0,03</i>	<i>15,00 kn</i>
<i>Rum Bacardi 0,03</i>	<i>15,00 kn</i>
<i>Tequilla Sierra Silver 0,03</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Votka Blacky sumsko voće 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Votka Dalmatino limun 0,03</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Vodka Grey Goose 0,03</i>	<i>25,00kn</i>
<i>Vodka Svarog 0,03</i>	<i>10,00 kn</i>
<i>Vodka Vigor Badel 0,03</i>	<i>10,00 kn</i>
<i>Whiskey Ballantines 0,03</i>	<i>20,00kn</i>
<i>Whiskey Chivas Regal 0,03</i>	<i>20,00kn</i>
<i>Whiskey Jack Daniels 0,05</i>	<i>20,00kn</i>
<i>Freixenet carta nevada 0,75</i>	<i>100,00kn</i>

Pivo / Beer / Bier

<i>Pivo Amstel 0,5</i>	<i>14,00 kn</i>
<i>Pivo Heineken 0,33</i>	<i>14,00 kn</i>
<i>Pivo Karlovačko 0,33</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Pivo Karlovačko 0,5</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Pivo Karlovačko Crno 0,5</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Pivo Karlovačko Maxx bezalkoholno 0,5</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Pivo Karlovačko Radler limun 0,5</i>	<i>10,00 kn</i>
<i>Pivo Karlovačko Royal 0,5</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Pivo Osječko 0,5</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Pivo Osječko Black Radler limun 0,5</i>	<i>12,00 kn</i>

Lokovi | Juices | Säfte

<i>7 Up 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Coca Cola 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Fanta 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Sprite 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Inka Bitter Lemon 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Inka Tonic Water 0,25</i>	<i>10,00 kn</i>
<i>Jamnica Ginger Bitter Orange 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Jamnica Ginger Sweet Lemon 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Juicy Vita Limun 15g</i>	<i>8,00 kn</i>
<i>Juicy Vita Naranča 15g</i>	<i>8,00 kn</i>
<i>Nara 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Pepsi Cola 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Schweppes Bitter Lemon 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Schweppes Tangerina 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Schweppes Tonic Water 0,25</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Juicy Ananas 100% 0,20</i>	<i>12,00 kn</i>

<i>Juicy Brusnica-Aronija Nektar 0,20</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Juicy Crni Ribiz Nektar 0,20</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Juicy Jabuka Nektar 0,20</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Juicy Jagoda Nektar 0,20</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Juicy Marelica 0,20</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Juicy Naranča 100% 0,20</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Juicy Višnja Nektar 0,20</i>	<i>12,00 kn</i>
<i>Jamnica 0,25</i>	<i>8,00 kn</i>
<i>Jamnica 1,0</i>	<i>20,00kn</i>
<i>Jamnica limeta kiivano 0,25</i>	<i>8,00 kn</i>
<i>Jana 0,33</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Jana 0,75</i>	<i>15,00 kn</i>
<i>Jana limun limeta 0,25</i>	<i>8,00 kn</i>

Topli napitci / Hot beverages / heiße Getränke

<i>Čaj Lipton</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Kakao Hot 15g</i>	<i>10,00 kn</i>
<i>Nescafe Classic Stick 2gr</i>	<i>10,00 kn</i>
<i>Cappuccino clasic</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Cappuccino čokolada</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Cappuccino vanilia</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Cappuccino irish</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Espresso</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Espresso s mlijekom</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Kava espresso sa slagom</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Kava produžena s mlijekom</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Kava produžena</i>	<i>7,00 kn</i>
<i>Kava produžena sa slagom</i>	<i>7,00 kn</i>

Vina | Wine | Wein

<i>Astoria Corderie Prosecco Superiore D.O.C.G. 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Astoria Cuvee Lounge Prosecco D.O.C. 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Belje Cabernet Sauvignon kval. 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Belje Cabernet Sauvignon Merlot vrh. 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Belje Cabernet Sauvignon vrh. 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Belje Chardonnay kv. 0,75</i>	<i>60,00 kn</i>
<i>Belje Chardonnay vrh. 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Belje Frankovka 1,0</i>	<i>60,00 kn</i>
<i>Belje Frankovka Kvalitetno 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Belje Goldberg Chardonnay vrh. 0,75</i>	<i>180,00kn</i>
<i>Belje Goldberg graševina vrh. 0,75</i>	<i>180,00kn</i>
<i>Belje graševina kv. 0,75</i>	<i>60,00 kn</i>
<i>Belje graševina kv. 1,0</i>	<i>60,00 kn</i>
<i>Belje graševina vrh. 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Belje Merlot kv. 1,0</i>	<i>60,00 kn</i>
<i>Belje Merlot vrh. 0,75</i>	<i>120,00kn</i>
<i>Daruvarska graševina vrh. Badel 0,75</i>	<i>90,00 kn</i>
<i>Iločka Frankovka rose kv. 0,75</i>	<i>60,00 kn</i>
<i>Iločka graševina Premium vrh. 0,75</i>	<i>100,00kn</i>

<i>Plöčki traminac Principovac 0,75</i>	<i>180,00kn</i>
<i>Plöčki traminac vrh. 0,75</i>	<i>120,00kn</i>
<i>Kaiken Malbec Reserva 0,75</i>	<i>120,00kn</i>
<i>Korlat Selection 0,5</i>	<i>200,00kn</i>
<i>Korlat Syrah 0,75</i>	<i>140,00kn</i>
<i>Krauthaker Chardonnay Rosenberg 0,75</i>	<i>120,00kn</i>
<i>Krauthaker graševina kasna berba 0,75</i>	<i>120,00kn</i>
<i>Križevačka Graševina Badel 0,75</i>	<i>60,00 kn</i>
<i>Montes Cabernet Sauvignon 0,75</i>	<i>120,00kn</i>
<i>Montes Merlot 0,75</i>	<i>100,00kn</i>
<i>Montes Twins Malbec/ Cabernet Sauvignon 0,75</i>	<i>120,00kn</i>